



## PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Reg. delib. n. 2447

Prot. n.

### VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

#### OGGETTO:

Approvazione dell'"Avviso per l'ammissione al programma di mobilità all'estero riservato a studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023" nell'ambito del Programma Fondo sociale europeo plus (FSE+) 2021-2027 della Provincia autonoma di Trento. CUP C64C22001330001.

Il giorno **22 Dicembre 2022** ad ore **08:45** nella sala delle Sedute  
in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita

#### LA GIUNTA PROVINCIALE

sotto la presidenza del

PRESIDENTE

**MAURIZIO FUGATTI**

Presenti:

VICEPRESIDENTE  
ASSESSORE

**MARIO TONINA**  
**ROBERTO FAILONI**  
**MATTIA GOTTARDI**  
**STEFANIA SEGNANA**  
**ACHILLE SPINELLI**  
**GIULIA ZANOTELLI**

Assenti:

ASSESSORE

**MIRKO BISESTI**

Assiste:

IL DIRIGENTE

**NICOLA FORADORI**

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta

## LA GIUNTA PROVINCIALE

Considerato che:

al fine di migliorare le conoscenze e competenze linguistiche degli studenti del sistema scolastico e formativo trentino nelle lingue inglese e tedesca si intende realizzare un programma di mobilità che prevede la frequenza di corsi di full immersion all'estero della durata di tre settimane da realizzarsi nel periodo estivo 2023;

i requisiti e le modalità di selezione per partecipare al programma di mobilità sono specificati nell'Avviso allegato al presente provvedimento quale sua parte integrante e sostanziale;

tale intervento è realizzato nell'ambito del Programma Fondo sociale europeo plus (FSE+) 2021-2027 della Provincia autonoma di Trento, approvato dalla Commissione europea con decisione di esecuzione C(2022) 5852 dell'8 agosto 2022 e approvato in via tecnica con deliberazione della Giunta provinciale n. 1810 del 7 ottobre 2022, che risulta cofinanziato dall'Unione europea – Fondo sociale europeo plus (40%), dallo Stato italiano (42%) e dalla Provincia autonoma di Trento (18%);

ai sensi dell'art. 73 del regolamento (UE) 2021/1060 l'intervento stabilisce e applica criteri e procedure non discriminatori e trasparenti, garantisce l'accessibilità per le persone con disabilità in linea con la Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti delle persone con disabilità, garantisce la parità di genere e tiene conto della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea nonché del principio dello sviluppo sostenibile;

le risorse disponibili per il finanziamento dell'iniziativa sono pari a 1.500.000,00 euro (di cui euro 600.000,00 costituiscono il cofinanziamento del FSE+, pari al 40% del totale) per la mobilità all'estero di circa 600 studenti;

con la deliberazione della Giunta provinciale n. 1810 di data 7 ottobre 2022 si è deciso di applicare agli interventi della programmazione FSE+ 2021-2027 i costi unitari standard già approvati dall'Autorità di gestione e in uso nella programmazione 2014-2020 al fine di consentire il celere avvio dell'attuazione del Programma;

ai fini del dimensionamento medio per utente delle spese di formazione all'estero, vitto, alloggio, tutoraggio, voli di andata e ritorno e trasporti locali, si sono prese a riferimento le tabelle del programma europeo Erasmus Plus 2021-2027 relative al supporto agli individui nell'ambito della mobilità individuale dei discenti IFP, in relazione alla tipologia di attività e alle destinazioni di mobilità previste;

ai fini dell'ammissione al programma di mobilità, è richiesto il versamento di una quota obbligatoria a titolo di compartecipazione alle spese differenziata in base all'indicatore ICEF 2022, risultante dalla Domanda Unica 2022 su redditi e patrimonio 2021 per il conseguimento delle agevolazioni tariffarie per il diritto allo studio e la prima infanzia per l'a.sc. 2022/23, ai sensi della deliberazione della Giunta provinciale 29 luglio 2019, n. 1118 come integrata con deliberazioni n. 1374 di data 29 luglio 2022 e n. 1534 di data 26 agosto 2022.

il valore dell'indicatore ICEF, acquisito d'ufficio dal Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema in seguito alla sua elaborazione da parte dei soggetti abilitati dietro richiesta della famiglia dello studente, viene considerato sia ai fini della quantificazione dell'importo della compartecipazione sia ai fini della formazione delle graduatorie dei destinatari del programma di mobilità, come meglio specificato nell'Avviso allegato e parte integrante del presente atto.

Considerato, inoltre, che:

per l'organizzazione e la gestione dell'iniziativa di cui al presente Avviso, l'Amministrazione si avvale della Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam, gestita dalla società Aris srl aggiudicataria del servizio di "*Gestione e funzionamento della Struttura Multifunzionale Territoriale a supporto delle attività cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo relative al Programma Operativo FSE della Provincia Autonoma di Trento periodo 2021/2027*" CIG: 9111696966, codice CUP: C49J22001780001 a supporto tecnico dell'Autorità di Gestione del Fondo Sociale Europeo – in forza del contratto di appalto nr. di raccolta 47015/28895 nr. di rep. di data 9 agosto 2022 di cui alla determinazione del Dirigente dell'UMSE Attuazione fondi europei n. 11630 del 28/10/2022;

la Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam individuerà gli istituti formativi esteri che erogheranno i percorsi, facendosi carico direttamente dell'organizzazione della formazione e dei relativi oneri di spesa riguardanti: il viaggio di andata e ritorno, il programma formativo, l'alloggio, l'accompagnamento andata e ritorno dall'Italia alla sede estera, i test in ingresso e in uscita e il servizio di tutoraggio in loco per l'intero periodo di mobilità.

Dato atto che:

le modalità di regolazione del rapporto con Aris S.r.l. sono stabilite nel Capitolato di Gara approvato da ultimo con determinazione del Dirigente dell'UMSE Attuazione fondi europei n. 11630 del 28/10/2022;

il costo dell'iniziativa, quantificato in complessivi euro 1.500.000,00, riguarda le sole spese di rimborso dei costi reali anticipati dalla Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam relativi alle attività di formazione, alloggio, viaggio di andata e ritorno, accompagnamento, test in ingresso e in uscita e tutoraggio, previste dall'Avviso per circa 600 studenti;

il programma di mobilità per la frequenza di corsi full immersion estivi all'estero è attuato dal Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema il quale, in qualità di struttura coinvolta nell'attuazione del Programma FSE+, dovrà garantirne la corretta attuazione nel rispetto della normativa europea, nazionale e provinciale di riferimento e con il coordinamento tecnico dell'Autorità di gestione del Programma FSE +2021-2027;

Acquisiti:

il parere positivo dell'Autorità di Gestione del Programma FSE+ 2021-2027 in merito al presente provvedimento;

i pareri positivi dei Servizi di staff di cui alla deliberazione della Giunta provinciale 15 gennaio 2016, n. 6.

Visti:

la legge provinciale sulla scuola di data 7 agosto 2006, n. 5 e s.m. recante "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";

la legge provinciale di data 16 febbraio 2015, n. 2 recante "Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale" in particolare gli art. 18 – 20;

il Regolamento (UE) n. 2021/1060 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 24 giugno 2021, recante disposizioni comuni applicabili al Fondo europeo di sviluppo regionale, al Fondo sociale europeo plus, al Fondo di coesione, al Fondo per una transizione giusta, al Fondo europeo per gli affari marittimi, la pesca e l'acquacoltura, e le regole finanziarie applicabili a tali fondi e al Fondo Asilo, migrazione e integrazione, al Fondo Sicurezza interna e allo Strumento di sostegno finanziario per la gestione delle frontiere e la politica dei visti;

il Regolamento (UE) 2021/1057 del Parlamento europeo e del Consiglio del 24 giugno 2021 che istituisce il Fondo sociale europeo plus (FSE+);

l'“Accordo di Partenariato della programmazione della politica di coesione 2021-2027” dello Stato italiano, approvato dalla Commissione europea con decisione C(2022) 4787 del 15 luglio 2022;

il Programma FSE+ 2021-2027 della Provincia autonoma di Trento, approvato con decisione di esecuzione dalla Commissione europea C(2022) 5852 dell'8 agosto 2022 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 1810 di data 7 ottobre 2022 e in particolare la Priorità 2 “Istruzione e formazione”, obiettivo specifico f), azione esemplificativa f.4) *"Interventi rivolti agli studenti per favorire lo sviluppo delle competenze chiave, ivi comprese le competenze di base e quelle necessarie per sostenere lo sviluppo personale e sociale, nonché di cittadinanza attiva, con particolare attenzione alle competenze digitali e a quelle linguistiche, anche attraverso interventi di mobilità, full immersion linguistica, scambi e percorsi professionalizzanti in Europa, finalizzati ad accrescere le opportunità di sviluppo lavorativo degli studenti in un'ottica internazionale"*;

la deliberazione della Giunta provinciale n. 1856 del 14 ottobre 2022 e s.m. che ha costituito il Comitato di Sorveglianza congiunto del Programma Fondo sociale europeo Plus (PR FSE+) e del Programma Fondo europeo di sviluppo regionale (PR FESR) della Provincia autonoma di Trento - periodo di programmazione 2021-2027;

il documento "Metodologia e criteri di selezione delle operazioni finanziate nell'ambito del Programma Fondo sociale europeo plus (FSE+) 2021-2027" approvato dal Comitato di Sorveglianza di cui al precedente alinea nella seduta del 22 novembre 2022;

Tutto ciò premesso,

visto l'articolo 31 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, recante “Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di procedimento amministrativo”;

visto l'articolo 53 e 56 e l'allegato n. 4/2 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, tenuto conto dell'esigibilità della spesa,

a voti unanimi, espressi nelle forme di legge,

## DELIBERA

1. di approvare, secondo quanto espresso in premessa, l'"Avviso per l'ammissione al programma di mobilità all'estero riservato a studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa – annualità 2023", di cui all'Allegato 1), parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

2. di dare atto che le attività di mobilità all'estero per la frequenza di percorsi full immersion estivi all'estero di cui all'Avviso approvato con il presente provvedimento saranno attuate dal Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema con il coordinamento tecnico del Servizio Pianificazione strategica e programmazione europea, Autorità di gestione del Programma FSE+ 2021 - 2027;
3. di dare atto che per l'organizzazione e la gestione dell'iniziativa di cui al presente Avviso l'Amministrazione si avvale della Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam, gestita dalla società Aris srl aggiudicataria del servizio di "*Gestione e funzionamento della Struttura Multifunzionale Territoriale a supporto delle attività cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo relative al programma operativo FSE della Provincia Autonoma di Trento periodo 2021/2027*" a supporto tecnico dell'Autorità di Gestione del Fondo Sociale Europeo – in forza del contratto di appalto nr. di raccolta 47015/28895 nr. di rep. di data 9 agosto 2022 di cui alla determinazione del Dirigente dell'UMSE Attuazione fondi europei n. 11630 del 28/10/2022;
4. di dare atto che le modalità di regolazione del rapporto con la società Aris S.r.l. sono stabilite nel Capitolato di Gara approvato da ultimo con determinazione del Dirigente dell'UMSE Attuazione fondi europei n.11630 del 28/10/2022;
5. di pubblicare l'Avviso di cui al precedente punto 1. sul sito internet istituzionale della Provincia autonoma di Trento, ai sensi del comma 7 dell'art. 31 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23 e sul sito internet del Fondo sociale europeo in Trentino <https://fse.provincia.tn.it>;
6. di rinviare a successivi provvedimenti del dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema l'approvazione della modulistica per l'attuazione del dispositivo e per l'iscrizione al programma di mobilità all'estero;
7. di rinviare a successivi provvedimenti del dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema l'approvazione delle graduatorie dei partecipanti al programma di mobilità in relazione alle domande presentate;
8. di assegnare, per le finalità di cui al presente provvedimento, alla società Aris Srl codice fiscale e partita IVA 01473750220 la somma di euro 1.500.000,00 a titolo di rimborso delle spese a costi reali sostenute per i servizi di mobilità all'estero (attività di formazione, alloggio, viaggio di andata e ritorno, accompagnamento, test in ingresso e in uscita e tutoraggio);
9. di stabilire che la somma di cui al punto 8. sarà erogata a costi reali, a titolo di rimborso delle spese effettivamente sostenute per i servizi di mobilità all'estero, alla Società ARIS S.r.l. codice fiscale e partita IVA 01473750220 per stati di avanzamento previa verifica dei documenti di spesa quietanzati e allegati agli stati di avanzamento presentati;
10. di impegnare, per le motivazioni espresse in premessa e per quanto indicato al precedente punto 8, ai sensi dell'art. 56 e allegato n. 4/2 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, tenuto conto del criterio di esigibilità della spesa, l'importo di euro 1.500.000,00 come segue:
  - 200.000,00 euro sul capitolo 252730 dell'esercizio finanziario 2022 di cui:
    - Euro 80.000,00 corrispondente al finanziamento UE pari al 40%;
    - Euro 84.000,00 corrispondente al finanziamento Stato pari al 42%;
    - Euro 36.000,00 corrispondente al finanziamento PAT pari al 18%;

- 1.300.000,00 euro sul capitolo 252730 dell'esercizio finanziario 2023 di cui:
  - Euro 520.000,00 corrispondente al finanziamento UE pari al 40%;
  - Euro 546.000,00 corrispondente al finanziamento Stato pari al 42%;
  - Euro 234.000,00 corrispondente al finanziamento PAT pari al 18%;
- 11. di accertare la somma complessiva pari a euro 1.230.000,00 (quota UE + quota Stato) imputando le somme come segue:
  - Euro 80.000,00 sul capitolo 331610 dell'esercizio finanziario 2022, corrispondente alla quota UE;
  - Euro 84.000,00 sul capitolo 316510 dell'esercizio finanziario 2022, corrispondente alla quota Stato;
  - Euro 520.000,00 sul capitolo 331610 dell'esercizio finanziario 2023, corrispondente alla quota UE;
  - Euro 546.000,00 sul capitolo 316510 dell'esercizio finanziario 2023, corrispondente alla quota Stato;
- 12. di dare atto che il CUP assegnato al presente progetto è il seguente: C64C22001330001;
- 13. di dare atto che, fermo restando la possibilità di adire la competente Autorità giurisdizionale, avverso il presente provvedimento è possibile ricorrere al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla comunicazione del presente provvedimento.

Adunanza chiusa ad ore 13:10

Verbale letto, approvato e sottoscritto.

**Elenco degli allegati parte integrante**

001 Avviso Mobilità all'estero studenti - 2023

IL PRESIDENTE  
Maurizio Fugatti

IL DIRIGENTE  
Nicola Foradori

## AVVISO

# PER L'AMMISSIONE AL PROGRAMMA DI MOBILITÀ ALL'ESTERO RISERVATO A STUDENTI PER LA FREQUENZA DI PERCORSI FULL IMMERSION DI LINGUA INGLESE E TEDESCA IN EUROPA Annualità 2023

### **Premessa**

Il presente Avviso costituisce attuazione del Programma Fondo sociale europeo plus (FSE+) 2021-2027 della Provincia autonoma di Trento, approvato con decisione di esecuzione della Commissione europea C(2022) 5852 dell'8 agosto 2022. Detto programma è cofinanziato dall'Unione Europea – Fondo sociale europeo plus (per il 40%), dallo Stato italiano (per il 42%) e dalla Provincia autonoma di Trento (per il 18%).

Gli interventi sono finanziati a valere sulla Priorità 2 "Istruzione e formazione", obiettivo specifico f), azione esemplificativa f.4) "*Interventi rivolti agli studenti per favorire lo sviluppo delle competenze chiave, ivi comprese le competenze di base e quelle necessarie per sostenere lo sviluppo personale e sociale, nonché di cittadinanza attiva, con particolare attenzione alle competenze digitali e a quelle linguistiche, anche attraverso interventi di mobilità, full immersion linguistica, scambi e percorsi professionalizzanti in Europa, finalizzati ad accrescere le opportunità di sviluppo lavorativo degli studenti in un'ottica internazionale*".

Ai sensi dell'art. 73 del regolamento (UE) 2021/1060 il presente intervento stabilisce e applica criteri e procedure non discriminatori e trasparenti, garantisce l'accessibilità per le persone con disabilità in linea con la Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti delle persone con disabilità, garantisce la parità di genere e tiene conto della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea nonché del principio dello sviluppo sostenibile.

### **1. Oggetto e finalità**

Con il presente Avviso si intende finanziare la seguente operazione:

*Programma di mobilità all'estero rivolto a studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - Codice 2\_f4\_01b.*

Il presente Avviso disciplina le modalità per l'ammissione al programma di mobilità all'estero degli studenti del secondo ciclo di istruzione e formazione per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in paesi dell'Unione europea o nel Regno Unito in istituti e centri accreditati presso i maggiori organismi internazionali preposti all'accREDITAMENTO della qualità della formazione linguistica.

L'ammissione al programma di mobilità è finalizzata al potenziamento e miglioramento delle competenze linguistiche degli studenti.

Come realizzato nelle precedenti annualità, il programma oggetto del presente Avviso consiste nella possibilità di prendere parte ad un programma di mobilità all'estero della durata di tre settimane organizzato direttamente dall'Amministrazione.

Il totale delle risorse disponibili per il finanziamento dell'azione del presente Avviso per un numero indicativo di 600 studenti è pari ad euro 1.500.000,00 (di cui euro 600.000,00 costituiscono il cofinanziamento del FSE+, pari al 40% del totale).



Il programma di mobilità è organizzato interamente dall'Amministrazione provinciale che si farà carico, grazie alle risorse finanziarie del Programma FSE + 2021-2027, dei seguenti oneri di spesa:

- viaggio di andata e ritorno da e per la sede estera;
- programma di formazione (attività in aula e outdoor – visite, attività didattiche, ecc.);
- alloggio in pensione completa in famiglia o in college per tutta la durata della mobilità;
- accompagnamento andata e ritorno dall'Italia alla sede estera;
- servizio di tutoraggio in loco, quale riferimento per gli studenti;
- assicurazione relativa ai rischi, infortuni e responsabilità civile per l'intero periodo di mobilità;
- certificazione linguistica.

A carico del partecipante al programma di mobilità è richiesto il versamento di una quota di compartecipazione di importo variabile in base all'ICEF 2022 (risultante dalla Domanda Unica 2022 su redditi e patrimonio 2021 per il conseguimento delle agevolazioni tariffarie per il diritto allo studio e la prima infanzia per l'a.sc. 2022/23), che sarà compresa tra un minimo di euro 400,00 e un massimo di euro 1.400,00, come indicato al paragrafo 9 del presente Avviso.

All'atto dell'iscrizione, sarà richiesta, inoltre, una cauzione di euro 400,00 da versare su di un conto corrente indicato dall'Amministrazione. Essa sarà restituita al termine dell'esperienza, previa verifica della regolare frequenza delle attività formative in aula, della regolare compilazione del Registro personale, della tenuta di comportamenti adeguati durante l'esperienza all'estero e dopo lo svolgimento del test in uscita con esito positivo e dell'eventuale esame di certificazione linguistica, quest'ultimo indipendentemente dall'esito.

I corsi di lingua inglese e tedesca frequentati all'estero avranno luogo presso Istituti e Centri accreditati per la formazione linguistica individuati dall'Amministrazione.

L'inserimento nei corsi e nelle soluzioni alloggiative (stanza in famiglia o college) sarà effettuato in modo da garantire la massima efficacia dell'esperienza, favorendo la compresenza con studenti di altra nazionalità.

I viaggi di andata e ritorno saranno organizzati dall'Amministrazione.

La realizzazione delle mobilità previste dall'Avviso oggetto del presente provvedimento può essere condizionata dalla situazione sanitaria derivante dalla pandemia da COVID-19: nel caso in cui nei periodi previsti fossero in vigore limitazioni per una o più delle destinazioni previste dall'Avviso oppure in caso di concreta impossibilità a realizzare in sicurezza le mobilità, le stesse non saranno svolte né recuperate successivamente. Pertanto, l'amministrazione provinciale, con provvedimento del dirigente della struttura competente, potrà annullare le mobilità previste, in tutto o in parte, revocare la determinazione di approvazione delle graduatorie ed ogni altro atto connesso con la conseguente decadenza delle domande presentate.

## ***2. Caratteristiche del programma di mobilità e dei percorsi linguistici all'estero***

Il programma di mobilità all'estero riservato a studenti per l'annualità 2023 è articolato su due lingue (inglese e tedesco) in flussi della durata di tre settimane organizzati dal 11 giugno 2023 al 16 agosto 2023 e prevede che i partecipanti siano inseriti nel programma di mobilità in funzione dell'età, secondo le fasce di seguito specificate:

- Junior (da 14 anni compiuti a 16 anni non compiuti al 31/12/2022) ;
- Giovani Adulti (da 16 anni compiuti a 20 anni non compiuti al 31/12/2022).

In sede di domanda di adesione **gli interessati sceglieranno esclusivamente la lingua di interesse (inglese o tedesco)**, mentre il periodo di mobilità e il Paese ospitante saranno assegnati dall'Amministrazione, tenuto conto dell'età del partecipante.

Nella tabella sotto riportata sono indicate le disponibilità per lingua, periodo e età:

LINGUA	DURATA	ETÀ	POSTI DISPONIBILI
INGLESE	3 settimane	Junior	250
INGLESE	3 settimane	Giovani Adulti	250
TEDESCA	3 settimane	Junior	50
TEDESCA	3 settimane	Giovani Adulti	50

I Paesi nei quali sarà effettuata la mobilità saranno Germania ed Austria per la lingua tedesca e Regno Unito, Irlanda e Malta per la lingua inglese.

**L'assegnazione dell'istituto formativo estero e del Paese ospitante in relazione alla lingua prescelta, così come l'individuazione del periodo di mobilità in relazione all'età dello studente, saranno effettuate in sede di approvazione delle graduatorie** tramite una procedura di assegnazione casuale effettuata con sistemi informatici dall'Autorità di Gestione del Programma FSE+ 2021-2027 alla presenza di funzionari del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema.

**L'Istituto formativo e il periodo di mobilità assegnati non potranno essere modificati.**

I numeri programmati di partecipanti riportati nella tabella sono indicativi e l'Amministrazione si riserva altresì la possibilità di modificare il numero dei posti disponibili in riferimento alle due lingue, inglese e tedesco e tra le età, al fine di soddisfare il maggior numero di richieste. Qualora, sulla base delle graduatorie, si rendessero disponibili dei posti non utilizzati, essi saranno ricollocati scorrendo in primo luogo le graduatorie dei Giovani Adulti partendo da quella con più domande non accolte e, successivamente, se residuano ancora dei posti, si scorreranno le graduatorie dei Junior partendo da quella con più domande non accolte.

Lo studente ammesso al programma di mobilità dovrà frequentare un percorso di lingua straniera della durata di 3 settimane, articolato indicativamente in 20 ore settimanali di attività formative-culturali in full immersion, per un totale di almeno 60 ore complessive, corrispondenti a 3.600 minuti - in considerazione del livello di conoscenza linguistica in ingresso.

La frequenza al percorso si considera regolare al raggiungimento di almeno il 70% dei 3.600 minuti previsti nelle tre settimane e con un minimo di almeno 6 ore di frequenza la settimana:

DURATA PERCORSO FULL IMMERSION	FREQUENZA MINIMA ATTIVITÀ FORMATIVE
3 settimane	70% di 3.600 minuti (60 ore)

Gli istituti formatori esteri realizzeranno i percorsi formativi della durata oraria settimanale adeguata al fine di rispettare i vincoli sopra descritti. Non sono previsti motivi giustificativi che compromettano la frequenza minima del percorso, fatto salvo quanto previsto dal paragrafo 15.

In caso di mancata frequenza minima del percorso all'estero o di interruzione anticipata dello stesso sarà applicato quanto previsto al paragrafo 15 del presente Avviso.

### 3. Requisiti per la presentazione della domanda

Possono presentare domanda per la partecipazione al programma di mobilità all'estero - studenti - 2023

- residenti in provincia di Trento frequentanti nell'anno scolastico 2022/23 le classi dalla prima alla quarta del secondo ciclo di istruzione e formazione;

oppure

- domiciliati in provincia di Trento, frequentanti nell'anno scolastico 2022/23 le classi dalla prima alla quarta del secondo ciclo di istruzione e formazione, in istituti scolastici o formativi trentini;

ed in possesso dei seguenti requisiti:

- età compresa fra 14 anni compiuti e 20 anni non compiuti al 31 dicembre 2022;
- avere un indicatore di condizione economica in base all'ICEF 2022 inferiore a 0,60 (risultante dalla Domanda Unica 2022 su redditi e patrimonio 2021 per il conseguimento delle agevolazioni tariffarie per il diritto allo studio e la prima infanzia per l'a.sc. 2022/23), ai sensi della deliberazione della Giunta provinciale 29 luglio 2019, n. 1118 come integrata con deliberazioni n. 1374 di data 29 luglio 2022 e n. 1534 di data 26 agosto 2022. L'indicatore dovrà essere elaborato su richiesta della famiglia dello studente presso i soggetti (CAAF) abilitati o presso gli sportelli periferici per l'assistenza e l'informazione al pubblico dislocati sul territorio provinciale. Il Servizio competente acquisirà d'ufficio l'indicatore, pertanto la relativa Attestazione non dovrà essere allegata alla domanda di ammissione al programma di mobilità all'estero.

**Non potranno partecipare al programma di mobilità all'estero - studenti - 2023** gli studenti che hanno partecipato alla mobilità all'estero 2019 e che hanno tenuto comportamenti non adeguati, in violazione al regolamento consegnato e accettato al momento dell'iscrizione (arrecando disagio alla famiglia ospitante o ai propri compagni o all'accompagnatore e in alcuni casi anche mettendo in situazione di pericolo la propria persona), che sono stati segnalati con appositi verbali acquisiti dal Dipartimento istruzione e cultura.

Qualora il partecipante sia interessato ad una mobilità relativa alla lingua inglese deve attivarsi, fin da subito, per ottenere il passaporto in quanto parte dei destinatari svolgerà l'esperienza di mobilità nel Regno Unito.

In sede di adesione il partecipante dovrà comunicare alternativamente:

- di avere un passaporto valido almeno fino alla fine di febbraio 2024;
- di aver prenotato l'appuntamento presso gli uffici competenti per il rilascio del passaporto in una data precedente al 28 aprile 2023;
- di impegnarsi a prenotare un appuntamento presso gli uffici competenti per il rilascio del passaporto in una data precedente al 28 aprile 2023 e a comunicare la relativa data all'Amministrazione ([serv.formazione@pec.provincia.tn.it](mailto:serv.formazione@pec.provincia.tn.it)) entro 10 giorni dalla chiusura delle adesioni.

L'Amministrazione non garantisce la partecipazione all'iniziativa agli utenti richiedenti la mobilità in lingua inglese sprovvisti di passaporto: infatti, vista la necessità del passaporto per partecipare alla mobilità nel Regno Unito, qualora l'utente sprovvisto di passaporto risulti assegnatario di una mobilità nel Regno Unito decadrà dalla graduatoria.

Nel caso in cui, per entrare nel Paese ospitante, sia necessario il visto, questo deve essere richiesto a cura del partecipante.

Nel caso di mancato rilascio del visto, del passaporto o di altro impedimento all'entrata nel Paese ospitante, tale quindi da precludere la partecipazione allo studente, qualora si sia già provveduto all'iscrizione formale e non sia stato possibile, per la tempistica o per altri motivi non dipendenti dalla volontà dell'Amministrazione, procedere alla sostituzione dello studente con il successivo in graduatoria come indicato al paragrafo 10, saranno trattenute la cauzione e la quota di compartecipazione versata per l'intero importo e saranno addebitati gli ulteriori costi come specificato al citato paragrafo 10. Il mancato rilascio del visto, del passaporto o altro impedimento all'entrata nel Paese ospitante da parte dell'autorità di frontiera rendono, quindi, inapplicabili per i partecipanti sia l'art. 2059 del Codice Civile sia l'art. 92 del Codice del Consumo.

Gli studenti in possesso dei requisiti per fare domanda sia per la mobilità del presente Avviso che per il Progetto Erasmus+ "META - Mobilità Europea, Tirocini e Apprendimento" - Edizione 2023, possono fare domanda di partecipazione su entrambi gli interventi; le domande presentate sul programma Erasmus+ relative agli studenti che si iscriveranno alla mobilità di cui al presente Avviso verranno escluse dalla graduatoria Erasmus+.

#### ***4. Modalità e termini per la presentazione della domanda***

La domanda di adesione al programma di mobilità è presentata dallo studente maggiorenne oppure da uno dei genitori o dal tutore o dal curatore o dall'amministratore di sostegno, se lo stesso è minorenni o soggetto a tutela o a curatela o è beneficiario di amministrazione di sostegno.

**Ogni studente può presentare una sola domanda a scelta tra le due lingue.**

La procedura di adesione prevede le seguenti fasi:

**1) elaborazione indicatore ICEF 2022 di cui alla "Domanda Unica"** (qualora il nucleo familiare non ne sia già in possesso): l'attestazione dell'indicatore ICEF 2022 non dovrà essere allegata alla domanda di ammissione al programma di mobilità all'estero, in quanto tale indicatore sarà verificato d'ufficio dal Servizio competente in seguito all'elaborazione dell'ICEF 2022 da parte dei soggetti abilitati dietro richiesta della famiglia dello studente. L'indicatore è necessario ai fini della formazione delle graduatorie e della determinazione della quota di compartecipazione.

**2) registrazione e compilazione della domanda online** sul sito <https://fse.provincia.tn.it/> - opportunità per le persone – iniziative all'estero per studenti - mobilità all'estero con le credenziali del Sistema Pubblico di Identità Digitale – SPID (info: <https://www.spid.gov.it>). La domanda compilata viene trasmessa online all'Amministrazione.

Dopo l'invio della domanda l'utente, nel sistema informativo, visualizzerà la data e l'ora dell'invio, la nota di avvio del procedimento e, in una fase successiva, la data ed il numero di protocollo attribuito dall'Amministrazione. L'utente potrà visualizzare tutta la precedente documentazione, anche in un momento successivo, accedendo con le sue credenziali SPID, alla propria area personale all'interno del sistema informatico dove è stata compilata la domanda.

La domanda potrà essere presentata **dalle ore 9.00 di mercoledì 1° febbraio 2023 fino alle ore 13.00 di martedì 21 febbraio 2023.**

Sul sito <https://fse.provincia.tn.it> - opportunità per le persone - iniziative all'estero per studenti - mobilità all'estero è possibile prendere visione del facsimile del modulo di domanda, che

non dovrà essere utilizzato in quanto le domande dovranno essere compilate e trasmesse esclusivamente online.

La Provincia sostiene la partecipazione al progetto di persone con disabilità o altre forme di svantaggio anche con risorse aggiuntive finalizzate allo svolgimento dell'attività. Le condizioni di partecipazione devono essere definite puntualmente con gli interessati al fine di poter organizzare in maniera appropriata l'esperienza all'estero, e pertanto nel caso di studenti con bisogni educativi speciali derivanti da disabilità e/o handicap o con gravi forme di allergia, si richiede agli interessati di comunicare tali condizioni in sede di adesione al programma di mobilità. Qualora lo studente aderente risulti in posizione utile in graduatoria, prima della iscrizione formale al percorso (come definita al successivo paragrafo 10), dovrà contattare la Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam al fine di definire le modalità di svolgimento della mobilità.

## **5. Termini del procedimento**

Il procedimento di approvazione delle domande di mobilità, ai sensi dell'art. 25 della legge provinciale n. 23 del 30 novembre 1992 e s.m., decorre dal giorno successivo alla scadenza del termine di presentazione delle domande e si concluderà entro 90 giorni con il provvedimento di approvazione della graduatoria degli studenti ammessi al beneficio e dell'elenco delle domande non ammissibili.

## **6. Graduatorie di ammissibilità**

Scaduto il termine per la presentazione delle domande, il Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema procede alla verifica della regolarità formale e sostanziale delle stesse.

La domanda si considera inammissibile nei seguenti casi:

- a) mancato possesso dei requisiti di cui al paragrafo 3;
- b) mancata presentazione della domanda all'Amministrazione con le modalità e nei termini previsti dal presente Avviso.

Al di fuori dei casi di cui sopra, in caso di presentazione, entro il termine previsto, della domanda o di altra documentazione incompleta o compilata in modo erraneo, l'Amministrazione assegnerà al soggetto richiedente un termine di 10 giorni naturali consecutivi per regolarizzare gli elementi mancanti.

In caso di mancata/irregolare integrazione della documentazione entro tale termine l'Amministrazione assegnerà al richiedente un ulteriore termine di 5 giorni naturali consecutivi per effettuare la regolarizzazione. In caso di mancata/irregolare integrazione entro tale secondo termine, la domanda sarà considerata inammissibile.

L'Amministrazione procederà a formare le graduatorie delle domande ammesse al programma di mobilità all'estero - studenti - 2023. Verrà effettuata una graduatoria per ogni lingua straniera (inglese e tedesco) e per età dei partecipanti (Junior e Giovani Adulti). Le domande saranno ordinate secondo l'ordine crescente dell'indicatore ICEF 2022 (risultante dalla Domanda Unica 2022 su redditi e patrimonio 2021 per il conseguimento delle agevolazioni tariffarie per il diritto allo studio e la prima infanzia per l'a.sc. 2022/23). In caso di parità di punteggio nelle singole graduatorie sarà data precedenza agli studenti residenti. In caso di ulteriore parità sarà utilizzato il criterio dell'ordine temporale di presentazione della domanda di adesione (con le modalità previste dal precedente paragrafo 4). Nelle graduatorie per ciascuno studente sono indicati l'istituto formativo estero con relativo Paese di destinazione e il periodo di mobilità, assegnati con il metodo casuale di cui al par. 2.

Le graduatorie saranno approvate con determinazione del dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, la quale conclude il procedimento amministrativo. Le graduatorie riporteranno gli studenti ammessi fino a concorrenza dei posti e delle risorse disponibili (secondo i flussi stabiliti al precedente paragrafo 2) e, a seguire, gli studenti in riserva. Con lo stesso atto verrà disposta l'inammissibilità delle domande non accoglibili.

Ai sensi della legge provinciale n. 23/92, le graduatorie delle domande ammesse e l'elenco delle domande non ammesse al programma di mobilità non saranno rese pubbliche. L'Amministrazione provvederà a dare comunicazione agli studenti e alle loro famiglie, tramite l'indirizzo e-mail indicato nella domanda di adesione all'iniziativa, in merito all'approvazione delle graduatorie, all'ammissione o non ammissione al programma di mobilità, fornendo tutte le indicazioni per la partecipazione all'iniziativa. Tutte le informazioni relative alla propria posizione in graduatoria, all'importo della compartecipazione ed altre informazioni utili saranno pubblicate nel sistema informatico, nella propria area personale.

E' fatta salva la possibilità di accesso ai documenti della pubblica amministrazione, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

Ai sensi dell'art. 31 bis della legge provinciale 23/92 saranno pubblicati sul sito <https://fse.-provincia.tn.it> gli elenchi dei destinatari effettivi, ossia degli studenti che hanno partecipato al programma di mobilità.

## **7. Casi di decadenza dalle graduatorie**

Gli ammessi al programma di mobilità decadranno dalle graduatorie nei seguenti casi:

1. qualora in sede di verifica delle domande, anche successivamente all'ammissione, siano accertate dichiarazioni non veritiere contenute nella domanda stessa;
2. mancata iscrizione formale, secondo quanto indicato al paragrafo 10 del presente Avviso;
3. mancanza di passaporto valido e/o visto entro il termine assegnato dal soggetto organizzatore in caso di mobilità verso il Regno Unito.

## **8. Scorrimento delle graduatorie**

Gli studenti non inseriti in graduatoria in posizione utile per esaurimento dei posti disponibili sono collocati in riserva e le relative domande potranno essere considerate in caso di ritiri da parte degli assegnatari nelle rispettive graduatorie utili o di decadenza dalle graduatorie di cui al precedente paragrafo 7.

## **9. Compartecipazioni previste**

L'inserimento nel programma di mobilità all'estero - studenti - 2023 è subordinato all'iscrizione formale, da effettuarsi a seguito dell'approvazione delle graduatorie, che prevede:

- 1) il versamento di una **quota obbligatoria a titolo di compartecipazione** alle spese differenziata in base alla fascia ICEF 2022 risultante dalla Domanda Unica 2022 su redditi e patrimonio 2021 per il conseguimento delle agevolazioni tariffarie per il diritto allo studio e la prima infanzia per l'a.sc. 2022/23, secondo i seguenti parametri:
  - a) euro 400,00 per indicatore ICEF fino 0,1485;
  - b) un valore in euro calcolato applicando la formula:  $[\text{ICEF del richiedente} \times (1400/0,52)]$  (arrotondato all'euro) per indicatore ICEF superiore a 0,1485 ed inferiore a 0,52;
  - c) euro 1.400,00 per indicatore ICEF pari o superiore a 0,52 (entro comunque la soglia di ammissibilità al programma inferiore a 0,60);



2) la **presentazione di una cauzione pari a euro 400,00** da effettuarsi tramite versamento su di un conto corrente indicato dall'Amministrazione.

Sul sito <https://fse.provincia.tn.it> - opportunità per le persone - iniziative all'estero per studenti - mobilità all'estero è disponibile uno strumento per effettuare il calcolo della quota di compartecipazione.

### **10. Iscrizione formale al percorso linguistico all'estero e verifica possesso passaporto**

Ai fini dell'inserimento definitivo nel programma di mobilità, dopo l'approvazione delle graduatorie **gli studenti ammessi saranno tenuti alla formalizzazione dell'iscrizione**, entro 10 giorni di calendario dalla comunicazione di esito procedimento inviata all'indirizzo email indicato nella domanda di adesione, pena la decadenza dal beneficio stesso, secondo la procedura già seguita per la presentazione della domanda di ammissione, ossia attraverso la compilazione e conferma del modulo d'iscrizione online disponibile sul sito <https://fse.provincia.tn.it/> - opportunità per le persone - iniziative all'estero per studenti - mobilità all'estero con le credenziali del Sistema Pubblico di Identità Digitale – SPID (info: <https://www.spid.gov.it>). Il modulo deve essere compilato e trasmesso online all'Amministrazione da parte dello stesso soggetto che ha presentato domanda di ammissione al programma di mobilità.

Dovranno essere allegati alla domanda di iscrizione i seguenti documenti:

- a) Regolamento di partecipazione** debitamente compilato e firmato online;
- b) Copia del versamento effettuato a titolo di compartecipazione**, sul conto corrente bancario indicato dall'Amministrazione, dell'importo definito in sede di approvazione delle graduatorie secondo quanto specificato al punto 1 del precedente paragrafo 9 e pubblicato nella propria area personale all'interno del sistema informatico;
- c) Copia del versamento di 400 euro effettuato a titolo di cauzione**, sul conto corrente bancario indicato dall'Amministrazione.

Per i partecipanti con destinazione Regno Unito:

- d) copia del passaporto o ricevuta della prenotazione per il rilascio del passaporto non posteriore al 28 aprile 2023;**

Il soggetto organizzatore comunicherà ai partecipanti destinati al Regno Unito che non abbiano allegato copia del passaporto la data entro cui dovrà essere inviata copia di tale documento. Il mancato invio entro tale data comporterà la decadenza dall'iniziativa e l'applicazione delle sanzioni sotto indicate.

Coloro che non formalizzeranno l'iscrizione entro i termini e con le modalità sopra indicate saranno considerati rinunciatari e quindi decadranno dalla graduatoria. La mancata formalizzazione dell'iscrizione senza motivata giustificazione comporterà l'impossibilità di partecipare a programmi di mobilità per la medesima finalità nell'annualità 2024.

Gli studenti che hanno fatto domanda di partecipazione sia per la mobilità del presente Avviso che per il Progetto Erasmus+ "META - Mobilità Europea, Tirocini e Apprendimento" - Edizione 2023 una volta effettuata l'iscrizione alla mobilità di cui al presente Avviso, verranno escluse dalla graduatoria Erasmus+.

Nel caso si rendessero disponibili dei posti a seguito di rinunce/decadenze e compatibilmente con i tempi organizzativi dell'attività, l'Amministrazione procederà a scorrere le graduatorie: agli studenti in posizione di riserva sarà assegnato un termine massimo di 5 giorni di calendario dalla comunicazione di ammissione inviata all'indirizzo email indicato nella domanda di adesione, per la formalizzazione dell'iscrizione, pena la decadenza dal beneficio stesso.

Nei casi di ritiro dal programma di mobilità da parte dell'utenza dopo l'iscrizione formale, di mancanza del passaporto o di mancanza di visto entro i termini previsti, qualora l'Amministrazione riesca a sostituire lo studente rinunciataro con uno studente inserito in riserva nella medesima graduatoria attraverso lo scorrimento della stessa, si provvederà alla restituzione del versamento effettuato a titolo di cauzione e alla restituzione della quota di compartecipazione versata, fatto salvo il recupero delle eventuali spese già sostenute o delle spese legate all'eventuale costo di cambio intestazione del titolo di viaggio.

Nel caso in cui, invece, non sia possibile la sostituzione dello studente rinunciataro/sprovvisto del passaporto/visto:

- a) ove sussistano le cause di forza maggiore di cui al paragrafo 15 sarà restituita allo studente ritirato sia la compartecipazione versata che la cauzione;
- b) ove non sussistano le cause di forza maggiore di cui al paragrafo 15 sarà trattenuta sia la quota di compartecipazione versata che la cauzione, saranno inoltre addebitati i costi eventualmente sostenuti dall'Amministrazione e non recuperabili per l'importo non coperto dalla compartecipazione e cauzione. L'importo massimo a carico dello studente ritirato non potrà essere, in ogni caso, superiore a Euro 2.500,00, comprensivi della cauzione e compartecipazione.

### **11. Incontro informativo prima della partenza e consegna del Registro personale**

È previsto un incontro informativo prima della partenza finalizzato a fornire informazioni sull'istituto estero, sul Paese ospitante, sull'esperienza formativa ed altre indicazioni utili. La convocazione per l'incontro sarà inviata all'indirizzo di posta elettronica indicato nella domanda di ammissione.

Durante la frequenza del percorso linguistico all'estero lo studente dovrà compilare il Registro personale consegnato dall'Amministrazione. Lo studente dovrà prestare particolare cura alla compilazione del Registro in quanto da tale adempimento discende il riconoscimento delle attività di formazione e la restituzione della cauzione. Dal Registro dovrà risultare la durata della frequenza settimanale e lo stesso dovrà essere firmato al termine del periodo all'estero congiuntamente dal partecipante e dal responsabile dell'Istituto estero. Tutte le annotazioni apposte sui registri devono essere effettuate con inchiostro indelebile. Le eventuali correzioni devono consentire la lettura delle scritture preesistenti ed essere vistate dal responsabile dell'Istituto estero il quale dovrà firmare accanto alla correzione.

La frequenza del percorso linguistico è attestata dal Registro personale: nel caso di perdita del Registro o di sua mancata o non corretta compilazione saranno applicate le penalità previste al paragrafo 15 del presente Avviso.

Nello specifico, la mancata compilazione di parti di detto Registro (quali la mancata compilazione del monte ore settimanale, delle date ivi previste, della sezione relativa ai "Principali contenuti delle lezioni della settimana", delle sottoscrizioni) inciderà sul computo del 70% della durata minima prevista con l'eventuale applicazione della penalità di cui al punto 2 del successivo paragrafo 15. Nel caso invece in cui la compilazione del Registro personale o le sue eventuali correzioni siano state effettuate in modo non formalmente corretto, ma che comunque consentano, unitamente al certificato di frequenza rilasciato dall'Istituto estero, di confermare la partecipazione al percorso linguistico, esse non incideranno sul computo del 70% della durata minima prevista, ma comporteranno l'applicazione della penalità di cui al punto 5 del successivo paragrafo 15.

### **12. Test di verifica della conoscenza linguistica**

Lo studente iscritto al programma di mobilità è tenuto allo svolgimento di **un test in ingresso e un test in uscita**, da svolgersi presso l'istituto estero rispettivamente prima dell'inizio del percorso linguistico (anche ai fini dell'inserimento nel livello corretto) e alla conclusione del



percorso formativo, prima del rientro dall'estero, al fine di verificare il miglioramento delle competenze linguistiche e l'attitudine dello studente a sostenere la certificazione linguistica.

Al candidato con bisogni educativi speciali, la cui condizione è stata preventivamente comunicata dalla famiglia, sarà somministrato un test in ingresso e in uscita che tiene conto delle difficoltà dello studente.

I test in ingresso e in uscita saranno strutturati in maniera analoga, con livello crescente di difficoltà e senza sbarramenti, in conformità con le indicazioni del QCER. Ai fini di un esito positivo, il punteggio del test in uscita dovrà essere equivalente o superiore a quello risultante dal test in ingresso, con una fascia di tolleranza di 3 punti. Nel caso in cui dal test in uscita risulti un punteggio inferiore rispetto a quello del test in ingresso (tenuto conto della fascia di tolleranza) sarà applicata la penalità prevista dal successivo paragrafo 15. Tale test varrà anche al fine di verificare le abilità acquisite dallo studente per sostenere la certificazione linguistica.

### **13. Esame di certificazione linguistica**

La certificazione linguistica può essere pari al livello B1, B2, C1 o C2 a seconda dell'esito del test in uscita di cui al precedente paragrafo.

Qualora lo studente, sulla base del punteggio riportato nel test in uscita risulti posizionato nella fascia di certificabilità linguistica, è tenuto a sostenere obbligatoriamente l'esame per il conseguimento della Certificazione linguistica formale rilasciata da un Ente certificatore secondo i quattro skills individuati dal CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) a meno che non sia già in possesso della certificazione linguistica del livello individuato o superiore, indipendentemente dalla data del suo conseguimento. Al fine di non effettuare l'esame di certificazione, lo studente è tenuto a inviare all'Amministrazione copia della certificazione già posseduta in modo da consentire la verifica del possesso della certificazione per tutte e quattro le abilità del QCER. In caso di certificazione parziale, lo studente è tenuto a integrare la propria certificazione sostenendo l'esame per le abilità mancanti.

La data e l'orario di svolgimento della certificazione dovranno essere prenotati direttamente dallo studente che dovrà contattare l'ente competente scelto dall'Amministrazione. A tal fine l'Amministrazione invierà le indicazioni necessarie all'indirizzo di posta elettronica indicato nella domanda di ammissione.

L'esame di certificazione linguistica dovrà essere svolto, con la copertura dei relativi costi da parte dell'Amministrazione, entro il 31 dicembre 2023; esso potrà essere spostato in altra data senza ulteriori costi per il partecipante solo in caso di problemi di salute, documentati da certificato medico/documentazione ospedaliera o altri motivi giustificativi, riconosciuti validi dall'ente competente delle certificazioni. In tal caso l'esame di certificazione linguistica potrà essere svolto al massimo entro il 30 aprile 2024, sempre con costi a carico dell'Amministrazione.

Nel caso in cui l'esame di certificazione non sia svolto entro il 31 dicembre 2023 per motivi diversi da quelli sopra indicati, rimane valido l'ulteriore termine massimo del 30 aprile 2024 entro cui dovrà essere svolto l'esame di certificazione, ma con il costo dell'esame a carico dello studente.

Nel caso di mancato svolgimento dell'esame entro i termini stabiliti sarà applicata la penalità prevista al successivo paragrafo 15.

L'esito negativo della certificazione linguistica non comporta alcuna penalità.

#### **14. Adempimenti previsti**

Lo studente iscritto al programma di mobilità all'estero è tenuto a:

- frequentare il percorso di lingua inglese o tedesca all'estero secondo le modalità indicate nel paragrafo 2;
- svolgere, presso l'ente estero, il test in ingresso e in uscita, quest'ultimo con esito positivo ossia con punteggio equivalente, tenuto conto della fascia di tolleranza di 3 punti, o superiore al punteggio del test in ingresso;
- presentare a mano, al termine dell'esperienza, alla Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam, la seguente documentazione:
  - copia del certificato di frequenza rilasciato dall'istituto formativo estero;
  - il Registro personale, compilato in modo corretto e completo e firmato dallo studente partecipante e dal responsabile dell'istituto estero al termine del corso;
- svolgere l'esame di certificazione linguistica (se del caso).

L'Amministrazione, dopo aver verificato il corretto adempimento da parte del partecipante di quanto richiesto senza l'applicazione di alcuna penalità, procederà alla restituzione dell'importo versato a titolo di cauzione.

#### **15. Cause di forza maggiore e penalità**

In caso di mancata partecipazione al programma di mobilità, la quota di compartecipazione versata sarà restituita solo in presenza delle seguenti cause di forza maggiore:

1. ricovero ospedaliero, sinistri o calamità;
2. gravi motivi di salute;
3. lutto di parenti fino al secondo grado e affini di primo grado e di familiari conviventi, come risultanti dal nucleo familiare;
4. assistenza per ricoveri ospedalieri dei genitori e di familiari conviventi, come risultanti dal nucleo familiare;
5. partecipazione a processi civili o penali in qualità di attore, convenuto o testimone.

A supporto della mancata frequenza per le cause sopraindicate, l'Amministrazione richiederà al partecipante un'autocertificazione che dovrà contenere tutte le informazioni utili per poter procedere agli opportuni controlli.

Fatte salve le suddette cause di forza maggiore, è prevista una penalità di importo massimo pari a euro 400,00 che sarà applicata in misura diversa in base alla tipologia di situazione che si è venuta a creare fra quelle sotto elencate. L'applicazione della penalità sarà comunicata dall'Amministrazione e sarà comminata rivalendosi sul versamento effettuato sul conto corrente a titolo di cauzione.

Situazione	Applicazione penalità	Misura (con riferimento alla penalità massima applicabile)
1. - mancanza del passaporto, visto, o altro impedimento all'entrata nel Paese ospitante dopo l'iscrizione formale che ha impedito di sostituire lo studente (v. paragrafi 3 e 10), - ritiro dal percorso dopo l'iscrizione formale, (fatto salvo quanto previsto al paragrafo 10), - interruzione anticipata con mancata frequenza minima del 70% della durata prevista	SI	100%
2. mancata frequenza minima del percorso all'estero (70% della durata) senza interruzione anticipata o mancata frequenza di almeno 6 ore la settimana	SI	80%
3. interruzione anticipata del percorso anche se è stata rispettata la frequenza minima del 70% della durata prevista e delle 6 ore settimanali	SI	30%
4. perdita del Registro personale oppure comportamenti non adeguati documentati nel verbale dell'accompagnatore	SI	100%
5. errata compilazione o correzione del Registro personale in modo non conforme che permetta comunque di confermare lo svolgimento dell'attività	SI	10%
6. mancato svolgimento del test in ingresso e/o in uscita presso l'ente estero	SI	100%
7. mancato raggiungimento nel test in uscita di un punteggio superiore o equivalente a quello risultante dal test in ingresso (considerando la fascia di tolleranza prevista)	SI	25%
8. mancato svolgimento dell'esame di certificazione linguistica, qualora previsto. L'esito negativo dell'esame non compromette invece il beneficio ottenuto	SI	80%

Nel caso il partecipante abbia tenuto comportamenti non adeguati documentati nel verbale dell'accompagnatore, questo comporterà altresì l'esclusione dai successivi percorsi di mobilità estiva all'estero organizzati dall'Amministrazione nell'ambito del Programma FSE+ 2021-2027.

Qualora, dalle verifiche effettuate dall'Amministrazione, emerga la non veridicità della dichiarazione sostitutiva rilasciata dal partecipante in merito ai requisiti richiesti per la partecipazione, questo comporterà, oltre alla responsabilità penale del dichiarante, l'esclusione del partecipante dal percorso in essere, nonché:

- nel caso in cui la mancanza di uno o più requisiti sia accertata da parte dell'Amministrazione dopo l'approvazione della graduatoria ma in tempo utile per sostituire il partecipante nella mobilità, egli perderà la cauzione prestata ed eventualmente la quota di compartecipazione versata nei limiti necessari al recupero di eventuali spese già sostenute;
- nel caso in cui la mancanza di uno o più requisiti sia accertata da parte dell'Amministrazione non in tempo utile per la sostituzione del partecipante o dopo/durante la partecipazione alla mobilità, il partecipante, dovrà rifondere l'Amministrazione del costo unitario della mobilità a cui ha partecipato, al netto della cauzione prestata e della compartecipazione versata che saranno trattenute. Il costo della mobilità, al lordo di cauzione e compartecipazione, non potrà essere superiore a 2.500 euro.

In ogni caso, la non veridicità della dichiarazione comporterà il divieto per il dichiarante di presentare domande al Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, per ottenere contributi, finanziamenti e agevolazioni nei due anni successivi all'adozione del provvedimento di decadenza.

### **16. Comunicazioni dell'Amministrazione**

Tutte le comunicazioni fra l'amministrazione e l'utenza, avverranno esclusivamente tramite e-mail all'indirizzo di posta elettronica fornito dal richiedente nella domanda di ammissione al programma di mobilità, ad esclusione delle comunicazioni inerenti atti amministrativi a contenuto sfavorevole che saranno eseguite con le modalità previste dall'art. 33 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23 e s.m., salvo il caso in cui il destinatario della comunicazione abbia eletto il proprio indirizzo di PEC quale domicilio digitale.

In sede di presentazione della domanda il richiedente accetta che tutte le comunicazioni da parte dell'Amministrazione siano inviate all'indirizzo di posta elettronica ivi indicato e comunica di essere consapevole che l'eventuale mancata ricezione o perdita di e-mail ricade sotto la propria responsabilità e non è imputabile all'Amministrazione. È responsabilità del richiedente verificare con la dovuta frequenza la propria casella di posta elettronica.

### **17. Esclusione di responsabilità**

Il Soggetto Organizzatore (Amministrazione provinciale e Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam) declina qualunque responsabilità legata a disservizi da parte dei vettori di trasporto, in particolare per quanto riguarda danni diretti o indiretti dovuti a ritardi o annullamenti, perdita del titolo di viaggio da parte dell'utente, perdita del bagaglio o di altri effetti personali, mancata partenza del partecipante dovuta a ritardi o annullamenti, rifiuto di imbarco da parte dell'utente, rifiuto di imbarco o di entrata nel Paese di destinazione da parte dell'autorità di frontiera o qualunque altra causa, anche di forza maggiore, non dipendente dal Soggetto Organizzatore.

### **18. Verifiche di gestione**

L'attuazione del presente Avviso è sottoposta alle verifiche di gestione di cui all'articolo 74 del regolamento (UE) 2021/1060.

### **19. Tutela della privacy**

Tutti i dati personali di cui l'Amministrazione verrà in possesso in occasione dell'espletamento del presente procedimento saranno trattati nel rispetto del "Regolamento generale sulla protezione dei dati" (Reg. (UE) 679/2016) e del "Codice in materia di protezione dei dati personali" (D. Lgs. 196/2003 e s.m.). I dati conferiti nell'attuazione dell'operazione saranno trattati e contenuti in banche dati allo scopo di consentire la gestione dell'attività amministrativa ed adempiere agli obblighi di trasparenza. Il contenuto di tali banche dati sarà inoltre utilizza-

to dall'Amministrazione per effettuare ricerche anonime di tipo statistico e per creare indirizzari. Gli estratti dei dati saranno comunicati a enti e soggetti coinvolti nella gestione del Fondo sociale europeo plus (Unione europea, Repubblica italiana) nonché ai soggetti che svolgono attività strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati Responsabili del trattamento ex art. 28 del Regolamento. Titolare del trattamento di cui al presente Avviso è la Provincia autonoma di Trento, alla quale è possibile rivolgersi per l'esercizio dei diritti riconosciuti dalla normativa sopra richiamata. Il titolare del trattamento metterà in atto misure tecniche e organizzative adeguate a garantire che siano trattati, per impostazione predefinita, solo i dati personali necessari per ogni specifica finalità del trattamento.

## **20. Informazioni**

Per informazioni è possibile rivolgersi a:

### **Struttura Multifunzionale Territoriale Ad Personam**

Via Pranzelores, 69 – 38121 Trento

Dal lunedì al venerdì ore 8.30 - 17.30

N.verde: 800 163 870 – fax 0461 390707

e-mail: [adpersonam.fse@provincia.tn.it](mailto:adpersonam.fse@provincia.tn.it)

## **21. Indicazioni utili**

Ulteriori informazioni e il foglio di calcolo per determinare la quota di compartecipazione sono disponibili sul sito <https://fse.provincia.tn.it/> - opportunità per le persone - iniziative all'estero per studenti - mobilità all'estero.